



La liberté des images

COMPAGNIE  
GENERALE  
DE VIDEOTECHNIQUE


- COMPAGNIE
- GENERALE DE
- VIDEOTECHNIQUE

ZA La Vigie,  
18 Rue Théodore Monod,  
67540 OSTWALD France  
GPS :  
Long : 7° 41' 43" E  
Lat : 48° 32' 27" N  
[www.cgv.fr](http://www.cgv.fr)  
[www.cgvforum.fr](http://www.cgvforum.fr)

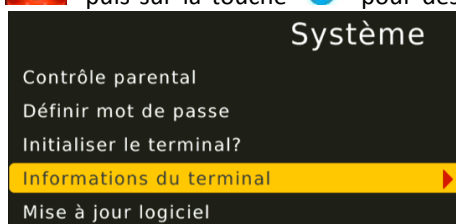
# Etimo 1T-2/STL-2

## HISTORIQUE DES VERSIONS

Dernière Version : **1.22\_20160707**

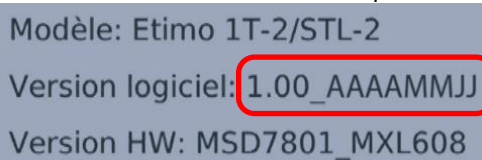
Pour connaître la version du logiciel de votre Etimo 1T-2/Etimo STL-2, appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande, puis sur la touche  pour sélectionner le menu

"Système"  puis sur la touche  pour descendre sur la ligne "Informations du



terminal":

Appuyez alors sur la touche  ou . Dans la fenêtre qui s'ouvre, reportez-vous à la



ligne : "**Version logiciel**" :

Version	Historique des modifications :
<b>1.22_20160707</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Fonction "Export des données vers USB"</b> : Correction d'un bogue dans cette fonction.</li> </ul>
1.21_20160705	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>REC-List et touche "PLAY-PAUSE ► II"</b> : Dans le REC-List, l'appui sur la touche "PLAY-PAUSE ► II" lance la prévisualisation de l'enregistrement sélectionné (même comportement que lorsqu'on appuie sur "OK")...</li> <li>▪ <b>Touche "PLAY-PAUSE ► II" et Avance/Retour rapide</b> : Correction d'un bogue : Pendant la relecture d'un enregistrement, la touche "PLAY-PAUSE ► II" permet de repasser en mode lecture x1, comme il se doit, à partir d'une avance ou d'un retour rapide...</li> <li>▪ <b>Recherche des chaînes suite à mise à jour du logiciel</b> : Correction d'un bogue : Il n'est maintenant plus nécessaire de lancer deux fois la recherche complète des chaînes suite à une mise à jour du logiciel. La première recherche fonctionne directement.</li> <li>▪ <b>Sous-titres et Message "Espace de stockage plein ou invalide"</b> : le message "Espace de stockage plein ou invalide" est maintenant toujours affiché, même lorsque les sous-titres sont activés. L'utilisateur est donc mieux informé d'un problème d'espace de stockage trop faible sur le disque dur ou clé USB connecté.</li> <li>▪ <b>Menus</b> : Suppression dans les menus d'un réglage en rapport avec une fonction inexistante.</li> </ul>

<p><b>1.20_</b> <b>20160629</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>REC-List</b> : Dans le REC-List, l'appui sur la touche "<b>PLAY-PAUSE ► II</b>" lorsque la prévisualisation n'est pas en cours n'amène plus à un écran noir... Aucune action n'est exécutée.</li> <li>▪ <b>Résolution HDMI</b> : Dans les menus, la résolution HDMI est maintenant sélectionnable dans une liste déroulante, permettant de choisir une résolution directement sans être obligé de passer par les résolutions HDMI intermédiaires.</li> <li>▪ <b>Temps d'affichage du Bandeau d'information chaîne</b> : Il est maintenant possible de régler la durée d'affichage du bandeau d'information chaîne dans un nouveau menu "<b>Système\Paramètres Avancés\Durée Affichage Bandeau Chaîne</b>". Il est possible de sélectionner de <b>1</b> seconde à <b>15</b> secondes <u>par pas de 1 seconde</u>. La valeur par défaut est 6 secondes.</li> <li>▪ <b>Préférences Langue audio</b> : Il est maintenant possible de régler le paramètre "<b>Langue audio</b>" sur "<b>VO</b>", dans le menu "<b>Langue audio...</b>". Ainsi si la piste audio "<b>VO</b>" existe sur la chaîne en cours de visualisation, elle sera sélectionnée automatiquement selon ce réglage. La sélection manuelle avec la touche "<b>LANG</b>" (VERTE) de la télécommande reste possible ; la sélection manuelle sera maintenue temporairement tant qu'on ne zappe pas sur une autre chaîne.</li> <li>▪ <b>Préférences Sous-titres</b> : Il est maintenant possible de régler séparément la sélection automatique des sous-titres pour malentendants, grâce au nouveau réglage "<b>Sous-titres malentendants</b>" rajouté dans le menu "<b>Langue audio...</b>". Lorsque ce nouveau réglage est mis sur "<b>Marche</b>", alors les sous-titres pour malentendants seront sélectionnés automatiquement. La sélection manuelle avec la touche "<b>SUBT</b>" (ROUGE) de la télécommande reste possible ; la sélection manuelle sera maintenue temporairement tant qu'on ne zappe pas sur une autre chaîne.</li> <li>▪ <b>BUG</b> : Plus de plantage en cas de conflit entre l'affichage à l'écran de certains messages et l'affichage des sous-titres. (En particulier le message indiquant que le disque dur ou la clé USB est pleine ou presque pleine...).</li> <li>▪ <b>Centrage de l'image sur la sortie péritel en mode RGB</b> : Le décalage intempestif vers la gauche de l'image péritel en RGB est maintenant réduit de moitié.</li> <li>▪ <b>Export de la liste des chaînes sur USB</b> : Nouvelle fonction réservée aux installateurs qui souhaitent configurer très rapidement plusieurs Etimo 1T-2/STL-2 avec une liste des chaînes préparée à l'avance.</li> </ul>
<p><b>1.19_</b> <b>20160614</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Timer</b>: Il est maintenant de nouveau possible de créer deux Timers avec 0 minute d'écart entre eux (plus de conflit détecté)...</li> <li>▪ <b>Synchronisation Audio/Vidéo</b>: La synchronisation audio/vidéo a été encore améliorée, en effectuant une resynchronisation audio/vidéo dans deux cas spécifiques qui présentaient encore des décalages: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lors du retour sur le direct, lorsque la relecture d'un enregistrement est interrompue par le lancement d'un Timer.</li> <li>- Lors du retour sur le direct, lorsque la relecture d'un enregistrement en cours est interrompue par la fin de cet enregistrement.</li> </ul> </li> <li>▪ <b>Enregistrement</b>: Correction d'un BUG au niveau du démarrage des enregistrements, qui se manifestait par un important temps d'attente inutile, dans certain cas particulier du contenu de la REC-List. Il n'y a maintenant plus de temps d'attente inutile au démarrage des enregistrements.</li> <li>▪ <b>Enregistrement</b>: Le numéro affecté aux enregistrements de même nom est maintenant sur 2 chiffres: 01, 02, 03, 04, etc., jusqu'à 99 max... Ceci permet de corriger temporairement le problème de classement de la REC-List par nom.</li> </ul>
<p><b>1.17_</b> <b>20160603</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Timer</b>: Correction d'un bug dans la détection des conflits de Timer. Plus de conflit "fantôme" détecté...</li> <li>▪ <b>Système</b>: Correction d'un problème de blocage aléatoire de l'appareil au démarrage, en particulier avec certains disques durs.</li> <li>▪ <b>Système</b>: Correction d'un problème de blocage aléatoire de l'appareil lorsqu'un grand nombre de zapping sont faits rapidement, par exemple en maintenant le touche "<b>CH ▲</b>" ou "<b>CH ▼</b>" enfoncée.</li> </ul>
<p><b>1.15_</b> <b>20160527</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Synchronisation Audio/Vidéo en Timeshift et relecture d'enregistrement</b>: La synchronisation audio/vidéo a été améliorée, il n'y a plus de décalage.</li> <li>▪ <b>Timers</b>: Correction de tous les problèmes de détection de conflits des Timers.</li> <li>▪ <b>Timers</b>: Amélioration du message de conflit de Timer.</li> <li>▪ <b>REC-List</b>: Correction d'un BUG : Dans la REC-List, lorsque le GOTO est affiché dans le Preview, l'appui sur les touches numériques "<b>1</b>" et "<b>2</b>" ne déclenchent plus le changement de la méthode de tri des fichiers...</li> <li>▪ <b>Lecture d'enregistrement en plein écran</b>: Correction d'un BUG : Les touches numériques "<b>1</b>" et "<b>2</b>" sont maintenant inopérantes lorsque la lecture est en plein écran...</li> </ul>
<p><b>1.14_</b> <b>20160523</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Audio en lecture multimédia</b>: le son n'est plus coupé lors à l'utilisation des fonctions suivantes : <b>Retour-Rapide</b>, <b>Avance Rapide</b>, <b>GOTO</b> et <b>Reprendre</b>.</li> <li>▪ <b>Audio en lecture multimédia</b>: le son n'est plus coupé lors d'un changement de bande son.</li> <li>▪ <b>En mode Musique</b> : Correction d'un bug qui pouvait entraîner la perte du son lors de la lecture d'un fichier de musique. <b>Note</b> : En mode <b>Musique</b>, la sortie audio est toujours en Stéréo (PCM), peu importe les réglages effectués dans les menus.</li> </ul>

<p><b>1.12_20160517</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Audio en relecture d'enregistrements:</b> Correction du problème de l'absence de son lors de la relecture de certains enregistrements et avec certains réglages audio. Il y a maintenant toujours du son lors de la relecture de tous les enregistrements, à partir du moment où les réglages audio sont adaptés aux appareils de restitution audio utilisés.</li> <li>▪ <b>Gestion des formats audio :</b> Refonte complète du réglage des formats audio. Dans les menus, le nom du paramètre de réglage devient plus explicite : "<b>Audio TV/Home Cinéma</b>"; trois réglages peuvent être sélectionnés par l'utilisateur : <ul style="list-style-type: none"> <li>○ "<b>TV Stéréo</b>" : Le format PCM (stéréo) de base est envoyé sur toutes les sorties audio: péritel, HDMI et S/PDIF. <i>Sauf pour les formats audio "avancés" non supportés (DTS, THX, etc...): pas de son sur péritel et le format audio "avancés" original (brut) est envoyé sur HDMI et S/PDIF.</i></li> <li>○ "<b>Home Cinéma HDMI</b>" : Le format audio est automatiquement optimisé/adapté en fonction des possibilités audio de la TV et/ou du Home Cinéma qui est connecté sur la prise HDMI et il est sorti sur HDMI et S/PDIF ; la sortie péritel reste en stéréo. <i>Sauf pour les formats audio "avancés" non supportés (DTS, THX, etc...): pas de son sur péritel et le format audio "avancés" original (brut) est envoyé sur HDMI et S/PDIF.</i></li> <li>○ "<b>Home Cinéma S/PDIF</b>" : Le format audio original (brut) est conservé (sauf le DD+ qui est transformé en DD) et il est envoyé sur les sorties audio HDMI et S/PDIF. La péritel reste en stéréo, si possible. <i>Pour les formats audio "avancés" non supportés (DTS, THX, etc...), il n'y a pas de son sur la péritel et le format audio "avancés" original (brut) est envoyé sur HDMI et S/PDIF.</i></li> </ul> </li> <li>▪ <b>Modification/édition de Timer :</b> Il est maintenant possible de modifier un Timer déjà programmé, en avançant son heure de départ.</li> <li>▪ <b>Timer :</b> La chaîne couramment visualisée est maintenant présélectionnée automatiquement à l'ouverture de la fenêtre de création d'un Timer ("<b>Nouveau Timer</b>").</li> <li>▪ <b>Sortie vidéo Péritel :</b> Un filtre efficace est appliqué sur l'image, permettant d'éviter le scintillement dans les images.</li> <li>▪ <b>Fichier de mise à jour :</b> La présence d'un caractère en majuscule dans l'extension du fichier (.bin) n'est plus bloquant.</li> <li>▪ <b>Correction BUG</b> au niveau de la page d'accueil, sur le fonctionnement du nouveau paramètre "<b>Type de TV</b>" qui avait été introduit dans la version précédente.</li> </ul>
<p><b>1.10_20160429</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Plus d'attente à la création d'un Timer :</b> Le Timer créé est sauvegardé immédiatement, il n'est plus nécessaire d'attendre.</li> <li>▪ <b>Changer "au vol" la durée d'un Timer :</b> Il est maintenant possible de changer manuellement la durée d'un Timer d'enregistrement (en appuyant sur la touche "REC ●") alors que ce dernier a déjà démarré.</li> <li>▪ <b>Plus d'attente au Lancement manuel d'un enregistrement avec la touche "REC ●" :</b> L'enregistrement démarre au plus vite et la durée d'enregistrement peut être modifiée immédiatement, il n'est plus nécessaire d'attendre.</li> <li>▪ <b>Enregistrement de France 3 :</b> Plus de problème d'enregistrement de France 3, même en cas de transition National/Régional en cours d'enregistrement. Un seul fichier d'enregistrement est créé, avec la bonne durée.</li> <li>▪ <b>Enregistrement de CANAL+ :</b> Plus de problème d'enregistrement de CANAL+, même en cas de transition Crypté/Non-Crypté ; le fichier d'enregistrement est alors découpé en plusieurs fichiers : les fichiers correspondant à la période Cryptée (qui affichent un écran noir en relecture) et les fichiers correspondant à la période En-Clair (qui peuvent être relus normalement).</li> <li>▪ <b>Enregistrement de CANAL+ :</b> Plus de problème de durée d'enregistrement de CANAL+, même en cas de transition Crypté/Non-Crypté : La durée cumulée de tous les fichiers d'enregistrement est égale à la durée d'enregistrement prévue initialement.</li> <li>▪ <b>Nom des enregistrements :</b> Le texte de l'EPG se trouve systématiquement présent dans le nom de l'enregistrement correspondant.</li> <li>▪ <b>Démarrage d'un Timer pendant le visionnage d'un ancien enregistrement :</b> Les Timers fonctionnent correctement même lorsqu'ils démarrent pendant qu'un fichier d'enregistrement est en cours de visionnage.</li> <li>▪ <b>Timeshift :</b> Amélioration notable des indications données dans la barre d'information du Timeshift.</li> <li>▪ <b>Timeshift :</b> Amélioration du message indiquant que le temps maximum de décalage avec le direct a été atteint, avec forçage du mode lecture.</li> <li>▪ <b>Utilisation avec une ancienne TV à tube cathodique :</b> Un nouveau système d'installation (page de première installation) permet de faciliter la première utilisation sur une ancienne TV à tube cathodique, avec utilisation d'un câble péritel.</li> <li>▪ <b>Mise à jour et fonctionnement péritel :</b> Plus d'écran noir pendant la mise à jour lorsqu'un câble péritel est utilisé.</li> <li>▪ <b>Menus et messages :</b> Amélioration de plusieurs petits défauts dans les interfaces des menus et dans les messages.</li> <li>▪ <b>Fonction "SOS" :</b> La fenêtre "SOS" ("Problème de réception") n'est plus bloquante.</li> <li>▪ <b>Détection du disque dur ou clé USB :</b> Amélioration de la fiabilité de la détection.</li> <li>▪ <b>Mise à jour &amp; support USB en NTFS :</b> Un message explicite s'affiche, à l'avance, lorsqu'une tentative de mise à jour est faite à partir d'un support USB (clé USB ou disque dur) qui est formaté en NTFS. Ce message demande à utiliser un support formaté en FAT32...</li> </ul>

<p><b>1.00_</b> <b>20160308</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Les chaînes ne disparaissent plus ou ne changent plus de numéro</b>, la liste des chaînes est stable.</li> <li>▪ Gestion correcte du <b>profil de couleur sur HDMI</b> (entre YUV et RGB).</li> <li>▪ <b>Les timers en mode affiché/voir fonctionnent correctement</b>, ils ne nécessitent plus qu'une clé USB soit connectée.</li> </ul>
<p><b>1.00_</b> <b>20160127</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Timers "Voir"</b> : Ajout d'une <b>protection des Timers "Voir"</b> par l'affichage d'un message en cas de tentative de changement de chaîne.</li> <li>▪ Amélioration de la <b>mise à jour de la liste des chaînes</b>.</li> <li>▪ Les <b>informations détaillées du Timeshift</b> sont entièrement visibles.</li> <li>▪ Amélioration <b>contrôle parental</b> : La relecture des fichiers d'enregistrement faits sur une chaîne verrouillée sont maintenant protégés par la demande du mot de passe.</li> <li>▪ Amélioration du <b>contrôle parental</b> en Timeshift.</li> <li>▪ Correction de divers textes tronqués ou incorrects dans différentes fenêtres.</li> <li>▪ <b>Messages</b> : Amélioration du message de confirmation en cas de suppression de plusieurs enregistrements dans la REC-List.</li> <li>▪ Correction d'un bogue d'affichage lorsqu'on lance un REC suite à la connexion du disque dur pendant qu'un message de warning est affiché lors de la création d'un Timer.</li> <li>▪ <b>Player vidéo multimédia</b>: La fonction "<b>Répétition AB</b>" fonctionne à nouveau comme il se doit.</li> <li>▪ Plus d'affichage parasite lors de l'appui sur "<b>PAGE ▼</b>" ou "<b>PAGE ▲</b>" en cours de lecture d'un fichier d'enregistrement.</li> <li>▪ <b>Timer</b> : Les Timers ne sont plus annulés dès le départ si pas de disque USB connecté. Le Timer se met maintenant en attente d'un disque dur et démarre dès que ce dernier devient disponible, et cela durant toute sa durée prévue.</li> <li>▪ <b>Diaporama Photos</b> : Il est maintenant possible de régler la durée d'affichage de chaque photo du diaporama et d'activer ou non le mode bouclage permanent sur tout le répertoire dans lequel se trouve les photos du diaporama.</li> <li>▪ <b>REC-List</b> : A la fin de la relecture d'un fichier d'enregistrement, la REC-List s'ouvre ; La lecture du fichier suivant n'est plus automatiquement démarrée.</li> <li>▪ <b>Sous-titres</b> : Les sous-titres ne s'activent plus de manière intempestive.</li> <li>▪ Le message "<b>Pas de signal</b>" s'affiche même si les sous-titres sont activés.</li> <li>▪ <b>Mise à jour logiciel</b> : lors d'une future mise à jour du logiciel par USB, l'opération "<b>Initialiser le terminal</b>" est automatiquement lancée.</li> <li>▪ <b>Chaînes partiellement cryptées</b> : Meilleure gestion de l'affichage lors du passage crypté vers non crypté.</li> <li>▪ <b>Chaînes partiellement cryptées</b> : Plus de conflit entre le message "<b>Canal crypté</b>" et la modification de la durée d'enregistrement.</li> </ul>

<b>1.00_</b> <b>20151130</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sauvegarde l'heure à la mise en veille.</li> <li>▪ Ajout de message lorsque le disque est plein.</li> <li>▪ Ajout de messages d'information sur l'espace libre restant sur le disque et/ou la durée d'enregistrement disponible.</li> <li>▪ Correction de bogues de Timeshift lorsque l'on appui sur les touches numériques.</li> <li>▪ Correction de divers bogues du Timeshift.</li> <li>▪ Correction du bogue de sélection de la bande son en lecture d'enregistrement.</li> <li>▪ Correction du bogue de sélection de la bande son en lecture de fichier MKV.</li> <li>▪ Modification du format de la date dans la liste des Timers.</li> <li>▪ La date et l'heure courantes sont affichées dans la liste des Timers.</li> <li>▪ La date et l'heure courantes sont maintenant proposées automatiquement lors de la création d'un Timer.</li> <li>▪ Suppression du conflit entre les Timers « jours de travail » et les Timers « Hebdomadaire » positionnés le week-end.</li> <li>▪ Correction de divers bogues d'enregistrements avec accord parental.</li> <li>▪ Correction de bogues de changement de résolution lorsqu'un enregistrement est en cours.</li> <li>▪ Correction de problèmes de traduction dans le guide des programmes EPG.</li> <li>▪ Correction de bogues liés à la fermeture automatique de message.</li> <li>▪ Le niveau de moralité est maintenant affiché dans l'EPG.</li> <li>▪ Inversion du fonctionnement des touches PAGE+/PAGE-.</li> <li>▪ Amélioration du mécanisme de bouclage du Timeshift, permettant le fonctionnement du Timeshift même avec peu d'espace libre sur le disque.</li> <li>▪ L'espace dédié par défaut du disque USB pour le Timeshift est augmenté.</li> <li>▪ Amélioration de l'affichage du logo CGV au démarrage.</li> <li>▪ Modification de la couleur de l'affichage des sous-titres par défaut.</li> <li>▪ Les sous-titres des fichiers multimédias ne sont plus affichés par défaut.</li> <li>▪ Il est maintenant possible d'effectuer un tri des fichiers dans la REC LIST (par date ou par nom).</li> <li>▪ Amélioration de la prise en compte d'une nouvelle recherche des chaînes.</li> <li>▪ Correction des bogues de LCN en recherche auto et manuelle.</li> <li>▪ Correction du problème de Timer qui s'arrête au bout de 3h même si la durée du Timer est supérieure à 3h.</li> <li>▪ Les enregistrements sont désormais compatibles avec VLC.</li> <li>▪ La piste sous-titre malentendant est indiquée par le symbole « D-HH » (D pour piste au format DVB et HH pour Hard of Hearing).</li> <li>▪ Diverses améliorations relatives à l'ergonomie, la stabilité de fonctionnement, les fonctions avancées.</li> <li>▪ Ajout d'un mécanisme de mémorisation de la partition dédiée à l'enregistrement.</li> </ul>
<b>1.00_</b> <b>20150901</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Version initiale de référence.</li> </ul>